Side by Side of:

The

World English Bible American Standard Version Bible King James Version Bible and the The Greek Septuagint Bible

with notes.

Volume OT - Book of Isaiah

Compiled by Michael Gibson

Version Draft 4i

Table of content

Bible citation information and copyrightspage 3Book of Isaiahpage 4

Bible citation information and copyrights

This publication contains: The Free WEB, ASV, KJV, and The Greek Septuagint Bible Compiled by Michael Gibson in 2023-2024

Verses will always be in order of WEB, ASV, KJV, and The Greek Septuagint Bible

Below are the Bible citation information and copyrights:

World English Bible (W.E.B.), **Public Domain**, 2000, 2020 The W.E.B. is public domain in the United States. The name "World English Bible" is trademarked.

The World English Bible (W.E.B.) is a Public Domain (no copyright) Modern English translation of the Holy Bible. That means that you may freely copy it in any form, including electronic and print formats.

The World English Bible is based on the American Standard Version (A.S.V.) of the Holy Bible first published in 1901, the Biblia Hebraica Stutgartensa Old Testament, and the Greek Majority Text New Testament.

The American Standard Version (A.S.V.) is rooted in the work that was done with the Revised Version (R.V.) which is based on the late 19th-century British revision of the King James Version of 1611. The ASV was published in 1901 by Thomas Nelson & Sons.

The ASV is releases as **Public Domain** in the United States.

King James Version (K.J.V.) was finished in 1611.

The KJV is **Public Domain** in the United States.

The Greek Septuagint Bible is based on the compiled Greek Old Testament text.

The Old Testament Bible is **Public Domain**.

This book is made available as **Public Domain**. That means that you may freely copy it in any form, including electronic and print formats.



1 The **vision** of Isaiah the son of Amoz, which he saw concerning Judah and Jerusalem, in the days of Uzziah, Jotham, Ahaz, and Hezekiah, kings of Judah.

1 The **vision** of Isaiah the son of Amoz, which he saw concerning Judah and Jerusalem, in the days of Uzziah, Jotham, Ahaz, and Hezekiah, kings of Judah.

1 The **vision** of Isaiah the son of Amoz, which he saw concerning Judah and Jerusalem in the days of Uzziah, Jotham, Ahaz, and Hezekiah, kings of Judah.

1 **ΟΡΑΣΙΣ**, ἣν εἶδεν Ἡσαΐας υἰὸς Ἀμώς, ἣν εἶδε κατὰ τῆς Ἰουδαίας καὶ κατὰ Ἱερουσαλὴμ ἐν βασιλεία Ὀζίου καὶ Ἰωάθαμ καὶ Ἄχαζ καὶ Ἐζεκίου, οἵ ἐβασίλευσαν τῆς Ἰουδαίας.

2 Hear, heavens, and listen, earth; for **Yahweh** has spoken: "I have nourished and brought up children and they have rebelled against me.

2 Hear, O heavens, and give ear, O earth; for **Jehovah** hath spoken: I have nourished and brought up children, and they have rebelled against me.

2 Hear, O heavens, and give ear, O earth: for the **LORD** hath spoken, I have nourished and brought up children, and they have rebelled against me.

2 "Ακουε οὐρανὲ καὶ ἐνωτίζου γῆ, ὅτι **Κύριος** ἐλάλησεν· υἱοὺς ἐγέννησα καὶ ὕψωσα, αὐτοὶ δέ με ἠθέτησαν.

3 The ox knows his owner, and the donkey his master's crib; but Israel doesn't know. My people don't consider."

3 The ox knoweth his owner, and the ass his master's crib; but Israel doth not know, my people doth not consider.

3 The ox knoweth his owner, and the ass his master's crib: but Israel doth not know, my people doth not consider.

3 ἕγνω βοῦς τὸν κτησάμενον καὶ ὄνος τὴν φάτνην τοῦ κυρίου αὐτοῦ· ἰσραὴλ δέ με οὐκ ἔγνω καὶ ὁ λαός με οὐ συνῆκεν. [Note:] ΟΡΑΣΙΣ = VISION

Ησαΐας = Isaiah υἰὸς = son of 'Αμώς = Amoz

'loυδαίας = Judah καὶ = and κατὰ = at ʿlɛρουσαλὴμ = Jerusalem

[Note:]

"Yahweh" and "Jehovah" are two methods of God's proper name, sometimes rendered "LORD" (all caps) as in other translations like the KJV.

The Greek Septuagint uses **Κύριος** or **Lord**

The old Hebrew uses רְהָןָה? or "Yaheweh", "Yahweh" or "Jehovah"

אָרָהָן is transliterated as **YHWH;** modern scholarship has reached consensus to transcribe this as "Yahweh".

[Note:] τοῦ = the κυρίου =master αὐτοῦ = of his

'lσραὴλ = Israel

4 Ah sinful nation, a people loaded with iniquity, offspring of evildoers, children who deal corruptly! They have forsaken **Yahweh**. They have despised the Holy One of Israel. They are estranged and backward.

4 Ah sinful nation, a people laden with iniquity, a seed of evil-doers, children that deal corruptly! they have forsaken **Jehovah**, they have despised the Holy One of Israel, they are estranged and gone backward.

4 Ah sinful nation, a people laden with iniquity, a seed of evildoers, children that are corrupters: they have forsaken the **LORD**, they have provoked the Holy One of Israel unto anger, they are gone away backward.

4 οὐαὶ ἕθνος ἁμαρτωλόν, λαὸς πλήρης ἁμαρτιῶν, σπέρμα πονηρόν, υἱοὶ ἄνομοι· ἐγκατελίπατε τὸν **Κύριον** καὶ παρωργίσατε τὸν ἅγιον τοῦ ἰσραήλ.

5 Why should you be beaten more, that you revolt more and more? The whole head is sick, and the whole heart faint.

5 Why will ye be still stricken, that ye revolt more and more? the whole head is sick, and the whole heart faint.

5 Why should ye be stricken any more? ye will revolt more and more: the whole head is sick, and the whole heart faint.

5 τί ἕτι πληγῆτε προστιθέντες ἀνομίαν; πᾶσα κεφαλὴ εἰς πόνον καὶ πᾶσα καρδία εἰς λύπην.

6 From the sole of the foot even to the head there is no soundness in it: wounds, welts, and open sores. They haven't been closed, bandaged, or soothed with oil.

6 From the sole of the foot even unto the head there is no soundness in it; but wounds, and bruises, and fresh stripes: they have not been closed, neither bound up, neither mollified with oil.

6 From the sole of the foot even unto the head there is no soundness in it; but wounds, and bruises, and putrifying sores: they have not been closed, neither bound up, neither mollified with ointment.

6 ἀπὸ ποδῶν ἕως κεφαλῆς οὐκ ἔστιν ἐν αὐτῷ ὁλοκληρία, οὔτε τραῦμα οὔτε μώλωψ οὔτε πληγὴ φλεγμαίνουσα· οὐκ ἔστιν μάλαγμα ἐπιθῆναι οὔτε ἔλαιον οὔτε καταδέσμους.

[Note:]

rive: T rov = the Kúριον = Lord καὶ = and παρωργίσατε = despised, provoked rov = the ἅγιον = holy one roũ = of the Ἰσραήλ = Isreal

Added in Hebrew, but not Greek נָזָרוּ they are gone away :אָקוֹר backward 7 Your country is desolate. Your cities are burned with fire. Strangers devour your land in your presence and it is desolate, as overthrown by strangers.

7 Your country is desolate; your cities are burned with fire; your land, strangers devour it in your presence, and it is desolate, as overthrown by strangers.

7 Your country is desolate, your cities are burned with fire: your land, strangers devour it in your presence, and it is desolate, as overthrown by strangers.

7 ἡ γῆ ὑμῶν ἔρημος, αἰ πόλεις ὑμῶν πυρίκαυστοι· τὴν χώραν ὑμῶν ἐνώπιον ὑμῶν ἀλλότριοι κατεσθίουσι αὐτήν, καὶ ἠρήμωται κατεστραμμένη ὑπὸ λαῶν ἀλλοτρίων.

8 The daughter of Zion is left like a shelter in a vineyard, like a hut in a field of melons, like a besieged city.

8 And the daughter of Zion is left as a booth in a vineyard, as a lodge in a garden of cucumbers, as a besieged city.

8 And the daughter of Zion is left as a cottage in a vineyard, as a lodge in a garden of cucumbers, as a besieged city.

8 ἐγκαταλειφθήσεται ἡ θυγάτηρ Σιὼν ὡς σκηνὴ ἐν ἀμπελῶνι καὶ ὡς ὀπωροφυλάκιον ἐν σικυηράτῳ, ὡς πόλις πολιορκουμένη[.]

9 Unless **Yahweh** of Armies had left to us a very small remnant, we would have been as Sodom. We would have been like Gomorrah.

9 Except **Jehovah** of hosts had left unto us a very small remnant, we should have been as Sodom, we should have been like unto Gomorrah.

9 Except the **Lord** of hosts had left unto us a very small remnant, we should have been as Sodom, and we should have been like unto Gomorrah.

9 καὶ εἰ μὴ **Κύριος** σαβαὼθ ἐγκατέλιπεν ἡμῖν σπέρμα, ὡς Σόδομα ἂν ἐγενήθημεν καὶ ὡς Γόμορρα ἂν ὡμοιώθημεν. -

10 Hear **Yahweh**'s word, you rulers of Sodom! Listen to the law of our **God**, you people of Gomorrah!

10 Hear the word of **Jehovah**, ye rulers of Sodom; give ear unto the law of our **God**, ye people of Gomorrah.

10 Hear the word of the **Lord**, ye rulers of Sodom; give ear unto the law of our **God**, ye people of Gomorrah.

10 'Ακούσατε λόγον **Κυρίου**, ἄρχοντες Σοδόμων[.] προσέχετε νόμον **Θεοῦ** λαὸς Γομόρρας.

[Note:]

The Hebrew word rendered "God" is "אֱלֹהֵים" (Elohim).

The Greek word rendered "**God**" is "**Θεοῦ**" (**Theos**)

[Note:] ἡ= the γῆ = country, land ὑμῶν = your [of you] ἕρημος = desolate, desert 11 "What are the multitude of your sacrifices to me?", says **Yahweh**. "I have had enough of the burnt offerings of rams and the fat of fed animals. I don't delight in the blood of bulls, or of lambs, or of male goats.

11 What unto me is the multitude of your sacrifices? saith **Jehovah**: I have had enough of the burnt-offerings of rams, and the fat of fed beasts; and I delight not in the blood of bullocks, or of lambs, or of he-goats.

11 To what purpose is the multitude of your sacrifices unto me? saith the **Lord**: I am full of the burnt offerings of rams, and the fat of fed beasts; and I delight not in the blood of bullocks, or of lambs, or of he goats.

11 τί μοι πλῆθος τῶν θυσιῶν ὑμῶν; λέγει **Κύριος**· πλήρης εἰμὶ ὁλοκαυτωμάτων κριῶν, καὶ στέαρ ἀρνῶν καὶ αἶμα ταύρων καὶ τράγων οὐ βούλομαι,

12 When you come to appear before me, who has required this at your hand, to trample my courts?

12 When ye come to appear before me, who hath required this at your hand, to trample my courts?

12 When ye come to appear before me, who hath required this at your hand, to tread my courts?

12 οὐδὲ ἂν ἕρχησθε ὀφθῆναι μοι. τίς γὰρ ἐξεζήτησε ταῦτα ἐκ τῶν χειρῶν ὑμῶν; πατεῖν τὴν αὐλήν μου ---

13 Bring no more vain offerings. Incense is an abomination to me. New moons, Sabbaths, and convocations: I can't stand evil assemblies.

13 Bring no more vain oblations; incense is an abomination unto me; new moon and sabbath, the calling of assemblies,—I cannot away with iniquity and the solemn meeting.

13 Bring no more vain oblations; incense is an abomination unto me; the new moons and sabbaths, the calling of assemblies, I cannot away with; it is iniquity, even the solemn meeting.

13 οὐ προσθήσεσθαι· ἐὰν φέρητε σεμίδαλιν, μάταιον· θυμίαμα, βδέλυγμά μοί ἐστι· τὰς νουμηνίας ὑμῶν καὶ τὰ σάββατα καὶ ἡμέραν μεγάλην οὐκ ἀνέχομαι· νηστείαν καὶ ἀργίαν

14 My soul hates your New Moons and your appointed feasts. They are a burden to me. I am weary of bearing them.

14 Your new moons and your appointed feasts my soul hateth; they are a trouble unto me; I am weary of bearing them.

14 Your new moons and your appointed feasts my soul hateth: they are a trouble unto me; I am weary to bear them.

14 καὶ τὰς νουμηνίας ὑμῶν καὶ τὰς ἑορτὰς ὑμῶν μισεῖ ἡ ψυχή μου· ἐγενήθητέ μοι εἰς πλησμονήν, οὐκέτι ἀνήσω τὰς ἁμαρτίας ὑμῶν.

15 When you spread out your hands, I will hide my eyes from you. Yes, when you make many prayers, I will not hear. Your hands are full of blood.

15 And when ye spread forth your hands, I will hide mine eyes from you; yea, when ye make many prayers, I will not hear: your hands are full of blood.

15 And when ye spread forth your hands, I will hide mine eyes from you: yea, when ye make many prayers, I will not hear: your hands are full of blood.

15 ὅταν ἐκτείνητε τὰς χεῖρας ὑμῶν πρός με, ἀποστρέψω τοὺς ὀφθαλμούς μου ἀφ' ὑμῶν, καὶ ἐὰν πληθύνητε τὴν δέησιν, οὐκ εἰσακούσομαι ὑμῶν· αἱ γὰρ χεῖρες ὑμῶν αἵματος πλήρεις.

16 Wash yourselves. Make yourself clean. Put away the evil of your doings from before my eyes. Cease to do evil.

16 Wash you, make you clean; put away the evil of your doings from before mine eyes; cease to do evil;

16 Wash you, make you clean; put away the evil of your doings from before mine eyes; cease to do evil;

16 λούσασθε καὶ καθαροὶ γίνεσθε, ἀφέλετε τὰς πονηρίας ἀπὸ τῶν ψυχῶν ὑμῶν ἀπέναντι τῶν ὀφθαλμῶν μου, παύσασθε ἀπὸ τῶν πονηριῶν ὑμῶν,

17 Learn to do well. Seek justice. Relieve the oppressed. Defend the fatherless. Plead for the widow."

17 learn to do well; seek justice, relieve the oppressed, judge the fatherless, plead for the widow.

17 Learn to do well; seek judgment, relieve the oppressed, judge the fatherless, plead for the widow.

17 μάθετε καλὸν ποιεῖν, ἐκζητήσατε κρίσιν, ῥύσασθε ἀδικούμενον, κρίνατε ὀρφανῷ καὶ δικαιώσατε χήραν[.]

18 "Come now, and let's reason together," says **Yahweh**: "Though your sins are as scarlet, they shall be as white as snow. Though they are red like crimson, they shall be as wool.

18 Come now, and let us reason together, saith **Jehovah**: though your sins be as scarlet, they shall be as white as snow; though they be red like crimson, they shall be as wool.

18 Come now, and let us reason together, saith the **Lord**: though your sins be as scarlet, they shall be as white as snow; though they be red like crimson, they shall be as wool.

18 καὶ δεῦτε διαλεχθῶμεν, λέγει Κύριος καὶ ἐὰν ὦσιν αἱ ἁμαρτίαι ὑμῶν ὡς φοινικοῦν, ὡς χιόνα λευκανῶ, ἐὰν δὲ ὦσιν ὡς κόκκινον, ὡς ἕριον λευκανῶ.

19 If you are willing and obedient, you will eat the good of the land;

19 If ye be willing and obedient, ye shall eat the good of the land:

19 If ye be willing and obedient, ye shall eat the good of the land:

19 καὶ ἐὰν θέλητε καὶ εἰσακούσητέ μου, τὰ ἀγαθὰ τῆς γῆς φάγεσθε·

20 but if you refuse and rebel, you will be devoured with the sword; for the **Yahweh**'s mouth has spoken it."

20 ἐὰν δὲ μὴ θέλητε, μηδὲ εἰσακούσητέ μου, μάχαιρα ὑμᾶς κατέδεται· τὸ γὰρ στόμα Κυρίου ἐλάλησε ταῦτα.

21 How the faithful city has become a prostitute! She was full of justice. Righteousness lodged in her, but now there are murderers.

21 Πῶς ἐγένετο πόρνη πόλις πιστὴ Σιών, πλήρης κρίσεως, ἐν ἦ δικαιοσύνη ἐκοιμήθη ἐν αὐτῇ, νῦν δὲ φονευταί.

22 Your silver has become dross, your wine mixed with water.

22 τὸ ἀργύριον ὑμῶν ἀδόκιμον· οἱ κάπηλοί σου μίσγουσι τὸν οἶνον ὕδατι·

23 Your princes are rebellious and companions of thieves. Everyone loves bribes and follows after rewards. They don't defend the fatherless, neither does the cause of the widow come to them.

23 οἱ ἄρχοντές σου ἀπειθοῦσι, κοινωνοὶ κλεπτῶν ἀγαπῶντες δῶρα, διώκοντες ἀνταπόδομα, ὀρφανοῖς οὐ κρίνοντες καὶ κρίσιν χηρῶν οὐ προσέχοντες.

24 Therefore the **Lord**, **Yahweh** of Armies, the Mighty One of Israel, says: "Ah, I will get relief from my adversaries, and avenge myself on my enemies.

24 Therefore saith the **Lord**, **Jehovah** of hosts, the Mighty One of Israel, Ah, I will ease me of mine adversaries, and avenge me of mine enemies;

24 διὰ τοῦτο τάδε λέγει **Κύριος** ὁ **δεσπότης** σαβαώθ, ὁ δυνάστης τοῦ ἰσραήλ· οὐαὶ τοῖς ἰσχύουσιν ἐν ἱερουσαλήμ· οὐ παύσεται γάρ μου ὁ θυμὸς ἐν τοῖς ὑπεναντίοις, καὶ κρίσιν ἐκ τῶν ἐχθρῶν μου ποιήσω.

25 I will turn my hand on you, thoroughly purge away your dross, and will take away all your tin.

25 and I will turn my hand upon thee, and thoroughly purge away thy dross, and will take away all thy tin;

25 καὶ ἐπάξω τὴν χεῖρά μου ἐπὶ σὲ καὶ πυρώσω σε εἰς καθαρόν, τοὺς δὲ ἀπειθοῦντας ἀπολέσω καὶ ἀφελῶ πάντας ἀνόμους ἀπὸ σοῦ καὶ πάντας ὑπηφάνους ταπεινώσω.

26 I will restore your judges as at the first, and your counselors as at the beginning. Afterward you shall be called 'The city of righteousness, a faithful town.'

26 and I will restore thy judges as at the first, and thy counsellors as at the beginning: afterward thou shalt be called The city of righteousness, a faithful town.

26 καὶ ἐπιστήσω τοὺς κριτάς σου ὡς τὸ πρότερον καὶ τοὺς συμβούλους σου ὡς τὸ ἀπ' ἀρχῆς· καὶ μετὰ ταῦτα κληθήσῃ πόλις δικαιοσύνης, μητρόπολις πιστὴ Σιών.

[Note:]

The word translated "**Lord**" from Hebrew אָ**דֹנֵי** is "**Adonai**" – another name for **God**.

The ancient Greek has: λέγει = says **Κύριος** = **Lord** \dot{o} = the δεσπότης = lord σαβαώθ = of hosts

and does not include a formal name.

[Note:]

tin is a metal that is separated from silver during the refining and purification process. 27 Zion shall be redeemed with justice, and her converts with righteousness.

27 Zion shall be redeemed with justice, and her converts with righteousness.

27 Zion shall be redeemed with judgment, and her converts with righteousness.

27 μετὰ γὰρ κρίματος σωθήσεται ἡ αἰχμαλωσία αὐτῆς καὶ μετὰ ἐλεημοσύνης.

28 But the destruction of transgressors and sinners shall be together, and those who forsake Yahweh shall be consumed.

28 But the destruction of transgressors and sinners shall be together, and they that forsake Jehovah shall be consumed.

28 And the destruction of the transgressors and of the sinners shall be together, and they that forsake the Lord shall be consumed.

28 καὶ συντριβήσονται οἱ ἄνομοι καὶ οἱ ἁμαρτωλοὶ ἅμα, καὶ οἱ ἐγκαταλιπόντες τὸν Κύριον συντελεσθήσονται.

29 For they shall be ashamed of the oaks which you have desired, and you shall be confounded for the gardens that you have chosen.

29 For they shall be ashamed of the oaks which ye have desired, and ye shall be confounded for the gardens that ye have chosen.

29 For they shall be ashamed of the oaks which ye have desired, and ye shall be confounded for the gardens that ye have chosen.

29 διότι αἰσχυνθήσονται ἐν τοῖς εἰδώλοις αὐτῶν, ἃ αὐτοὶ ἠβούλοντο, καὶ ἐπαισχυνθήσονται ἐπὶ τοῖς κήποις αὐτῶν, ἃ ἐπεθύμησαν.

30 For you shall be as an oak whose leaf fades, and as a garden that has no water.

30 For ye shall be as an oak whose leaf fadeth, and as a garden that hath no water.

30 For ye shall be as an oak whose leaf fadeth, and as a garden that hath no water.

30 ἕσονται γὰρ ὡς τερέβινθος ἀποβεβληκυῖα τὰ φύλλα καὶ ὡς παράδεισος ὕδωρ μὴ ἕχων·

31 The strong will be like tinder, and his work like a spark. They will both burn together, and no one will quench them."

31 And the strong shall be as tow, and his work as a spark; and they shall both burn together, and none shall quench them.

31 And the strong shall be as tow, and the maker of it as a spark, and they shall both burn together, and none shall quench them.

31 καὶ ἔσται ἡ ἰσχὺς αὐτῶν ὡς καλάμη στιππύου καὶ αἱ ἐργασίαι αὐτῶν ὡς σπινθῆρες πυρός, καὶ κατακαυθήσονται οἱ ἄνομοι καὶ οἱ ἁμαρτωλοὶ ἅμα, καὶ οὐκ ἔσται ὁ σβέσων.

1 This is what Isaiah the son of Amoz saw concerning Judah and Jerusalem.

1 The word that Isaiah the son of Amoz saw concerning Judah and Jerusalem.

1 The word that Isaiah the son of Amoz saw concerning Judah and Jerusalem.

1 Ο λόγος ὁ γενόμενος παρὰ **Κυρίου** πρὸς Ἡσαΐαν υἱὸν Ἀμὼς περὶ τῆς Ἰουδαίας καὶ περὶ Ἱερουσαλήμ.

2 It shall happen in the latter days, that the mountain of **Yahweh**'s house shall be established on the top of the mountains, and shall be raised above the hills; and all nations shall flow to it.

2 And it shall come to pass in the latter days, that the mountain of **Jehovah**'s house shall be established [a]on the top of the mountains, and shall be exalted above the hills; and all nations shall flow unto it.

2 And it shall come to pass in the last days, that the mountain of the **Lord**'s house shall be established in the top of the mountains, and shall be exalted above the hills; and all nations shall flow unto it.

2 Ὅτι ἔσται ἐν ταῖς ἐσχάταις ἡμέραις ἐμφανὲς τὸ ὄρος **Κυρίου** καὶ ὁ οἶκος τοῦ Θεοῦ ἐπ' ἄκρων τῶν ὀρέων καὶ ὑψωθήσεται ὑπεράνω τῶν βουνῶν· καὶ ἤξουσιν ἐπ' αὐτὸ πάντα τὰ ἔθνη,

3 Many peoples shall go and say, "Come, let's go up to the mountain of Yahweh, to the house of the **God** of Jacob; and he will teach us of his ways, and we will walk in his paths." For the law shall go out of Zion, and Yahweh's word from Jerusalem.

3 And many peoples shall go and say, Come ye, and let us go up to the mountain of Jehovah, to the house of the **God** of Jacob; and he will teach us of his ways, and we will walk in his paths: for out of Zion shall go forth the law, and the word of Jehovah from Jerusalem.

3 And many people shall go and say, Come ye, and let us go up to the mountain of the Lord, to the house of the **God** of Jacob; and he will teach us of his ways, and we will walk in his paths: for out of Zion shall go forth the law, and the word of the Lord from Jerusalem.

3 καὶ πορεύσονται ἔθνη πολλὰ καὶ ἐροῦσι· δεῦτε καὶ ἀναβῶμεν εἰς τὸ ὄρος Κυρίου καὶ εἰς τὸν οἶκον τοῦ **Θεοῦ** ἰακώβ, καὶ ἀναγγελεῖ ἡμῖν τὴν ὁδὸν αὐτοῦ, καὶ πορευσόμεθα ἐν αὐτῆ· ἐκ γὰρ Σιὼν ἐξελεύσεται νόμος καὶ λόγος Κυρίου ἐξ ἱερουσαλήμ. [Note:] Ἡσαΐαν = Isaiah Ἀμὼς = Amoz Ἰουδαίας = Judah Ἱερουσαλήμ = Jerusalem

The Greek starts different than the Hebrew with the prefix addition:

"The word that came from the **Lord** to Isaiah"

4 He will judge between the nations, and will decide concerning many peoples. They shall beat their swords into plowshares, and their spears into pruning hooks. Nation shall not lift up sword against nation, neither shall they learn war any more.

4 And he will judge between the nations, and will decide concerning many peoples; and they shall beat their swords into plowshares, and their spears into pruning-hooks; nation shall not lift up sword against nation, neither shall they learn war any more.

4 And he shall judge among the nations, and shall rebuke many people: and they shall beat their swords into plowshares, and their spears into pruninghooks: nation shall not lift up sword against nation, neither shall they learn war any more.

4 καὶ κρινεῖ ἀναμέσον τῶν ἐθνῶν καὶ ἐλέγξει λαὸν πολύν, καὶ συγκόψουσι τὰς μαχαίρας αὐτῶν εἰς ἄροτρα καὶ τὰς ζιβύνας αὐτῶν εἰς δρέπανα, καὶ οὐ λήψεται ἔθνος ἐπ' ἔθνος μάχαιραν, καὶ οὐ μὴ μάθωσιν ἕτι πολεμεῖν. –

5 House of Jacob, come, and let's walk in the light of **Yahweh**.

5 O house of Jacob, come ye, and let us walk in the light of **Jehovah**.

5 O house of Jacob, come ye, and let us walk in the light of the Lord.

5 Καὶ νῦν, ὁ οἶκος Ἰακώβ, δεῦτε πορευθῶμεν τῷ φωτὶ Κυρίου.

6 For you have forsaken your people, the house of Jacob, because they are filled from the east, with those who practice divination like the Philistines, and they clasp hands with the children of foreigners.

6 For thou hast forsaken thy people the house of Jacob, because they are filled with customs from the east, and are soothsayers like the Philistines, and they strike hands with the children of foreigners.

6 Therefore thou hast forsaken thy people the house of Jacob, because they be replenished from the east, and are soothsayers like the Philistines, and they please themselves in the children of strangers.

6 ἀνῆκε γὰρ τὸν λαὸν αὐτοῦ τὸν οἶκον τοῦ ἰσραήλ, ὅτι ἐνεπλήσθη ὡς τὸ ἀπἰ ἀρχῆς ἡ χώρα αὐτῶν κληδονισμῶν, ὡς ἡ τῶν ἀλλοφύλων, καὶ τέκνα πολλὰ ἀλλόφυλα ἐγενήθη αὐτοῖς. [Note:] οἶκος = house ἰακώβ = Jacob

τῷ = to = to [the] φωτὶ = light **Κυρίου = Lord** 7 Their land is full of silver and gold, neither is there any end of their treasures. Their land also is full of horses, neither is there any end of their chariots.

7 And their land is full of silver and gold, neither is there any end of their treasures; their land also is full of horses, neither is there any end of their chariots.

7 Their land also is full of silver and gold, neither is there any end of their treasures; their land is also full of horses, neither is there any end of their chariots:

7 ἐνεπλήσθη γὰρ ἡ χώρα αὐτῶν ἀργυρίου καὶ χρυσίου, καὶ οὐκ ἦν ἀριθμὸς τῶν θησαυρῶν αὐτῶν· καὶ ἐνεπλήσθη ἡ γῆ ἵππων, καὶ οὐκ ἦν ἀριθμὸς τῶν ἁρμάτων αὐτῶν·

8 Their land also is full of idols. They worship the work of their own hands, that which their own fingers have made.

8 Their land also is full of idols; they worship the work of their own hands, that which their own fingers have made.

8 Their land also is full of idols; they worship the work of their own hands, that which their own fingers have made:

8 καὶ ἐνεπλήσθη ἡ γῆ βδελυγμάτων τῶν ἔργων τῶν χειρῶν αὐτῶν, καὶ προσεκύνησαν, οἶς ἐποίησαν οἱ δάκτυλοι αὐτῶν.

9 Man is brought low, and mankind is humbled; therefore don't forgive them.

9 And the mean man is bowed down, and the great man is brought low: therefore forgive them not.

9 And the mean man boweth down, and the great man humbleth himself: therefore forgive them not.

9 καὶ ἕκυψεν ἄνθρωπος, καὶ ἐταπεινώθη ἀνήρ, καὶ οὐ μὴ ἀνήσω αὐτούς.

10 Enter into the rock, and hide in the dust, from before the terror of **Yahweh**, and from the glory of his majesty.

10 Enter into the rock, and hide thee in the dust, from before the terror of **Jehovah**, and from the glory of his majesty.

10 Enter into the rock, and hide thee in the dust, for fear of the **Lord**, and for the glory of his majesty.

10 καὶ νῦν εἰσέλθετε εἰς τὰς πέτρας καὶ κρύπτεσθε εἰς τὴν γῆν ἀπὸ προσώπου τοῦ φόβου **Κυρίου** καὶ ἀπὸ τῆς δόξης τῆς ἰσχύος αὐτοῦ, ὅταν ἀναστῆ θραῦσαι τὴν γῆν.

11 The lofty looks of man will be brought low, the arrogance of men will be bowed down, and **Yahweh** alone will be exalted in that day.

11 The lofty looks of man shall be brought low, and the haughtiness of men shall be bowed down, and **Jehovah** alone shall be exalted in that day.

11 The lofty looks of man shall be humbled, and the haughtiness of men shall be bowed down, and the Lord alone shall be exalted in that day.

11 οἱ γὰρ ὀφθαλμοὶ Κυρίου ὑψηλοί, ὁ δὲ ἄνθρωπος ταπεινός· καὶ ταπεινωθήσεται τὸ ὕψος τῶν ἀνθρώπων, καὶ ὑψωθήσεται Κύριος μόνος ἐν τῆ ἡμέρα ἐκείνῃ.

12 For there will be a day of **Yahweh** of Armies for all that is proud and arrogant, and for all that is lifted up; and it shall be brought low:

13 for all the cedars of Lebanon, that are high and lifted up, for all the oaks of Bashan,

14 for all the high mountains, for all the hills that are lifted up,

15 for every lofty tower, for every fortified wall,

15 καὶ ἐπὶ πάντα πύργον ὑψηλὸν καὶ ἐπὶ πᾶν τεῖχος ὑψηλὸν

16 for all the ships of Tarshish, and for all pleasant imagery.

16 καὶ ἐπὶ πᾶν πλοῖον θαλάσσης καὶ ἐπὶ πᾶσαν θέαν πλοίων κάλλους.

17 The loftiness of man shall be bowed down, and the arrogance of men shall be brought low; and **Yahweh** alone shall be exalted in that day.

17 καὶ ταπεινωθήσεται πᾶς ἄνθρωπος, καὶ πεσεῖται ὕψος ἀνθρώπων, καὶ ὑψωθήσεται Κύριος μόνος ἐν τῇ ἡμέρα ἐκείνῃ.

18 The idols shall utterly pass away.

18 καὶ τὰ χειροποίητα πάντα κατακρύψουσιν,

19 Men shall go into the caves of the rocks, and into the holes of the earth, from before the terror of **Yahweh**, and from the glory of his majesty, when he arises to shake the earth mightily.

19 εἰσενέγκαντες εἰς τὰ σπήλαια καὶ εἰς τὰς σχισμὰς τῶν πετρῶν καὶ εἰς τὰς τρώγλας τῆς γῆς ἀπὸ προσώπου τοῦ φόβου **Κυρίου** καὶ ἀπὸ τῆς δόξης τῆς ἰσχύος αὐτοῦ, ὅταν ἀναστῇ θραῦσαι τὴν γῆν.

20 In that day, men shall cast away their idols of silver and their idols of gold, which have been made for themselves to worship, to the moles and to the bats,

20 τῆ γὰρ ἡμέρα ἐκείνῃ ἐκβαλεῖ ἄνθρωπος τὰ βδελύγματα αὐτοῦ τὰ ἀργυρᾶ καὶ τὰ χρυσᾶ, ἁ ἐποίησαν προσκυνεῖν, τοῖς ματαίοις καὶ ταῖς νυκτερίσι,

21 to go into the caverns of the rocks, and into the clefts of the ragged rocks, from before the terror of **Yahweh**, and from the glory of his majesty, when he arises to shake the earth mightily

21 τοῦ εἰσελθεῖν εἰς τὰς τρώγλας τῆς στερεᾶς πέτρας καὶ εἰς τὰς σχισμὰς τῶν πετρῶν ἀπὸ προσώπου τοῦ φόβου Κυρίου καὶ ἀπὸ τῆς δόξης τῆς ἰσχύος αὐτοῦ, ὅταν ἀναστῆ θραῦσαι τὴν γῆν.

22 Stop trusting in man, whose breath is in his nostrils; for of what account is he?

[No Greek – verse in Hebrew]

1 In the year that king Uzziah died, I saw the **Lord** sitting on a throne, high and lifted up; and his train filled the temple.

1 In the year that king Uzziah died I saw the **Lord** sitting upon a throne, high and lifted up; and his train filled the temple.

1 In the year that king Uzziah died I saw also the **Lord** sitting upon a throne, high and lifted up, and his train filled the temple.

1 ΚΑΙ ἐγένετο τοῦ ἐνιαυτοῦ, οὖ ἀπέθανεν ᾿Οζίας ὁ βασιλεύς, εἶδον τὸν Κύριον καθήμενον ἐπὶ θρόνου ὑψηλοῦ καὶ ἐπῃρμένου, καὶ πλήρης ὁ οἶκος τῆς δόξης αὐτοῦ.

2 Above him stood the seraphim. Each one had six wings. With two he covered his face. With two he covered his feet. With two he flew.

2 Above him stood the seraphim: each one had six wings; with twain he covered his face, and with twain he covered his feet, and with twain he did fly.

2 Above it stood the seraphims: each one had six wings; with twain he covered his face, and with twain he covered his feet, and with twain he did fly.

2 καὶ Σεραφὶμ εἰστήκεισαν κύκλῳ αὐτοῦ, ἕξ πτέρυγες τῷ ἑνὶ καὶ ἕξ πτέρυγες τῷ ἑνί, καὶ ταῖς μὲν δυσὶ κατεκάλυπτον τὸ πρόσωπον, ταῖς δὲ δυσὶ κατεκάλυπτον τοὺς πόδας καὶ ταῖς δυσὶν ἐπέταντο.

3 One called to another, and said, "Holy, holy, holy, is **Yahweh** of Armies! The whole earth is full of his glory!"

3 And one cried unto another, and said, Holy, holy, holy, is **Jehovah** of hosts: the whole earth is full of his glory.

3 And one cried unto another, and said, Holy, holy, holy, is the **Lord** of hosts: the whole earth is full of his glory.

3 καὶ ἐκέκραγεν ἕτερος πρὸς τὸν ἕτερον καὶ ἕλεγον· ἅγιος, ἅγιος, ἅγιος **Κύριος** σαβαώθ, πλήρης πᾶσα ἡ γῆ τῆς δόξης αὐτοῦ

4 The foundations of the thresholds shook at the voice of him who called, and the house was filled with smoke.

4 And the foundations of the thresholds shook at the voice of him that cried, and the house was filled with smoke.

4 And the posts of the door moved at the voice of him that cried, and the house was filled with smoke.

4 καὶ ἐπήρθη τὸ ὑπέρθυρον ἀπὸ τῆς φωνῆς, ἦς ἐκέκραγον, καὶ ὁ οἶκος ἐπλήσθη καπνοῦ.

[John 12:41] Isaiah said these things when he saw his glory, and spoke of him 5 Then I said, "Woe is me! For I am undone, because I am a man of unclean lips, and I dwell among a people of unclean lips: for my eyes have seen the King, **Yahweh** of Armies!"

5 Then said I, Woe is me! for I am undone; because I am a man of unclean lips, and I dwell in the midst of a people of unclean lips: for mine eyes have seen the King, **Jehovah** of hosts.

5 Then said I, Woe is me! for I am undone; because I am a man of unclean lips, and I dwell in the midst of a people of unclean lips: for mine eyes have seen the King, the **Lord** of hosts.

5 καὶ εἶπον· ὦ τάλας ἐγώ, ὅτι κατανένυγμαι, ὅτι ἄνθρωπος ὢν καὶ ἀκάθαρτα χείλη ἔχων, ἐν μέσῳ λαοῦ ἀκάθαρτα χείλη ἔχοντος ἐγὼ οἰκῶ καὶ τὸν βασιλέα **Κύριον** σαβαὼθ εἶδον τοῖς ὀφθαλμοῖς μου.

6 Then one of the seraphim flew to me, having a live coal in his hand, which he had taken with the tongs from off the altar.

7 He touched my mouth with it, and said, "Behold, this has touched your lips; and your iniquity is taken away, and your sin forgiven."

8 I heard the Lord's voice, saying, "Whom shall I send, and who will go for us?" Then I said, "Here I am. Send me!"

9 He said, "Go, and tell this people, 'You hear indeed, but don't understand. You see indeed, but don't perceive.'

Prophecy the people will not understand the message of the Messiah.

[Matthew 13:14]

14 In them the prophecy of Isaiah is fulfilled, which says, 'By hearing you will hear, and will in no way understand; Seeing you will see, and will in no way perceive;

[≄ Note:]

Need to turn from their ways to be saved by the Messiah.

[Matthew 13:15]

for this people's heart has grown callous, their ears are dull of hearing, and they have closed their eyes; or else perhaps they might perceive with their eyes, hear with their ears, understand with their heart, and would turn again, and I would heal them.

10 Make the heart of this people fat. Make their ears heavy, and shut their eyes; lest they see with their eyes, hear with their ears, understand with their heart, and turn again, and be healed."

11 Then I said, "Lord, how long?" He answered, "Until cities are waste without inhabitant, houses without man, the land becomes utterly waste,

12 and Yahweh has removed men far away, and the forsaken places are many within the land.

13 If there is a tenth left in it, that also will in turn be consumed, as a terebinth, and as an oak, whose stump remains when they are cut down; so the holy seed is its stock."

1 In the days of Ahaz the son of Jotham, the son of Uzziah, king of Judah, Rezin the king of Syria, and Pekah the son of Remaliah, king of Israel, went up to Jerusalem to war against it, but could not prevail against it.

2 David's house was told, "Syria is allied with Ephraim." His heart trembled, and the heart of his people, as the trees of the forest tremble with the wind.

3 Then Yahweh said to Isaiah, "Go out now to meet Ahaz, you, and Shearjashub your son, at the end of the conduit of the upper pool, on the highway of the fuller's field.

4 Tell him, 'Be careful, and keep calm. Don't be afraid, neither let your heart be faint because of these two tails of smoking torches, for the fierce anger of Rezin and Syria, and of the son of Remaliah.

5 Because Syria, Ephraim, and the son of Remaliah, have plotted evil against you, saying,

6 "Let's go up against Judah, and tear it apart, and let's divide it among ourselves, and set up a king within it, even the son of Tabeel."

7 This is what the Lord Yahweh says: "It shall not stand, neither shall it happen."

8 For the head of Syria is Damascus, and the head of Damascus is Rezin. Within sixty-five years Ephraim shall be broken in pieces, so that it shall not be a people.

9 The head of Ephraim is Samaria, and the head of Samaria is Remaliah's son. If you will not believe, surely you shall not be established."

10 Yahweh spoke again to Ahaz, saying,

11 "Ask a sign of Yahweh your God; ask it either in the depth, or in the height above."

12 But Ahaz said, "I won't ask. I won't tempt Yahweh."

13 He said, "Listen now, house of David. Is it not enough for you to try the patience of men, that you will try the patience of my God also?

14 Therefore the Lord himself will give you a sign. Behold, the virgin will conceive, and bear a son, and shall call his name Immanuel.

[* Note:] The messiah will be conceived by a virgin. "Immanuel" means "God with us".

Or curds and honey. By the time the child is twelve years old, able to make moral decisions,

16 For before the child knows to refuse the evil and choose the good, the land whose two kings you abhor shall be forsaken.

17 Yahweh will bring on you, on your people, and on your father's house, days that have not come, from the day that Ephraim departed from Judah, even the king of Assyria.

18 It will happen in that day that Yahweh will whistle for the fly that is in the uttermost part of the rivers of Egypt, and for the bee that is in the land of Assyria.

19 They shall come, and shall all rest in the desolate valleys, in the clefts of the rocks, on all thorn hedges, and on all pastures.

20 In that day the Lord will shave with a razor that is hired in the parts beyond the River, even with the king of Assyria, the head and the hair of the feet; and it shall also consume the beard.

21 It shall happen in that day that a man shall keep alive a young cow, and two sheep.

22 It shall happen, that because of the abundance of milk which they shall give he shall eat butter; for everyone will eat butter and honey that is left within the land.

23 It will happen in that day that every place where there were a thousand vines at a thousand silver shekels, shall be for briers and thorns.

[Note:]

A shekel is about 10 grams or about 0.35 ounces, so 1000 shekels is about 10 kilograms or 22 pounds.

24 People will go there with arrows and with bow, because all the land will be briers and thorns.

25 All the hills that were cultivated with the hoe, you shall not come there for fear of briers and thorns; but it shall be for the sending out of oxen, and for sheep to tread on."

1 But there shall be no more gloom for her who was in anguish. In the former time, he brought into contempt the land of Zebulun and the land of Naphtali; but in the latter time he has made it glorious, by the way of the sea, beyond the Jordan, Galilee of the nations. [☆ Note:] Prophecy Jesus the Messiah would come to this land.

[Matthew 4:15]

2 The people who walked in darkness have seen a great light. The light has shined on those who lived in the land of the shadow of death.

[Matthew 4:16]

3 You have multiplied the nation. You have increased their joy. They rejoice before you according to the joy in harvest, as men rejoice when they divide the plunder.

4 For the yoke of his burden, and the staff of his shoulder, the rod of his oppressor, you have broken as in the day of Midian.

5 For all the armor of the armed man in the noisy battle, and the garments rolled in blood, will be for burning, fuel for the fire.

6 For a child is born to us. A son is given to us; and the government will be on his shoulders. His name will be called Wonderful Counselor, Mighty God, Everlasting Father, Prince of Peace.

7 Of the increase of his government and of peace there shall be no end, on David's throne, and on his kingdom, to establish it, and to uphold it with justice and with righteousness from that time on, even forever. The zeal of Yahweh of Armies will perform this.

8 The Lord sent a word into Jacob, and it falls on Israel.

9 All the people will know, including Ephraim and the inhabitants of Samaria, who say in pride and in arrogance of heart,

10 "The bricks have fallen, but we will build with cut stone. The sycamore fig trees have been cut down, but we will put cedars in their place."

11 Therefore Yahweh will set up on high against him the adversaries of Rezin, and will stir up his enemies,

12 The Syrians in front, and the Philistines behind; and they will devour Israel with open mouth. For all this, his anger is not turned away, but his hand is stretched out still.

13 Yet the people have not turned to him who struck them, neither have they sought Yahweh of Armies.

14 Therefore Yahweh will cut off from Israel head and tail, palm branch and reed, in one day.

15 The elder and the honorable man is the head, and the prophet who teaches lies is the tail.

16 For those who lead this people lead them astray; and those who are led by them are destroyed.

17 Therefore the Lord will not rejoice over their young men, neither will he have compassion on their fatherless and widows; for everyone is profane and an evildoer, and every mouth speaks folly. For all this his anger is not turned away, but his hand is stretched out still.

18 For wickedness burns like a fire. It devours the briers and thorns; yes, it kindles in the thickets of the forest, and they roll upward in a column of smoke.

19 Through Yahweh of Armies' wrath, the land is burned up; and the people are the fuel for the fire. No one spares his brother.

20 One will devour on the right hand, and be hungry; and he will eat on the left hand, and they will not be satisfied. Everyone will eat the flesh of his own arm: 21 Manasseh, Ephraim; and Ephraim, Manasseh; and they together shall be against Judah. For all this his anger is not turned away, but his hand is stretched out still.

2 Yahweh's Spirit will rest on him: the spirit of wisdom and understanding, the spirit of counsel and might, the spirit of knowledge and of the fear of Yahweh.

3 His delight will be in the fear of Yahweh. He will not judge by the sight of his eyes, neither decide by the hearing of his ears;

4 but he will judge the poor with righteousness, and decide with equity for the humble of the earth. He will strike the earth with the rod of his mouth; and with the breath of his lips he will kill the wicked.

5 Righteousness will be the belt of his waist, and faithfulness the belt of his waist.

[* Note:] Spirit of God the father will be with the son.

☆ Note:]

[

 ∧ Note:]
Jesus will judge by wisdom.

[☆ Note:] Jesus will bring justice.

Isaiah 11

1 A shoot will come out of the stock of Jesse, and a branch out of his roots will bear fruit.

6 The wolf will live with the lamb, and the leopard will lie down with the young goat, the calf, the young lion, and the fattened calf together; and a little child will lead them.

7 The cow and the bear will graze. Their young ones will lie down together. The lion will eat straw like the ox.

8 The nursing child will play near a cobra's hole, and the weaned child will put his hand on the viper's den.

9 They will not hurt nor destroy in all my holy mountain; for the earth will be full of the knowledge of Yahweh, as the waters cover the sea.

10 It will happen in that day that the nations will seek the root of Jesse, who stands as a banner of the peoples; and his resting place will be glorious.

[* Note:] Jesus will come from Root from David and Jesse

[Matthew 1:1-5]

11 It will happen in that day that the Lord will set his hand again the second time to recover the remnant that is left of his people from Assyria, from Egypt, from Pathros, from Cush, from Elam, from Shinar, from Hamath, and from the islands of the sea.

12 He will set up a banner for the nations, and will assemble the outcasts of Israel, and gather together the dispersed of Judah from the four corners of the earth.

13 The envy also of Ephraim will depart, and those who persecute Judah will be cut off. Ephraim won't envy Judah, and Judah won't persecute Ephraim.

14 They will fly down on the shoulders of the Philistines on the west. Together they will plunder the children of the east. They will extend their power over Edom and Moab, and the children of Ammon will obey them.

15 Yahweh will utterly destroy the tongue of the Egyptian sea; and with his scorching wind he will wave his hand over the River, and will split it into seven streams, and cause men to march over in sandals.

16 There will be a highway for the remnant that is left of his people from Assyria, like there was for Israel in the day that he came up out of the land of Egypt.

Isaiah 42

1 "Behold, my servant, whom I uphold, my chosen, in whom my soul delights: I have put my Spirit on him. He will bring justice to the nations.

2 He will not shout, nor raise his voice, nor cause it to be heard in the street.

3 He won't break a bruised reed. He won't quench a dimly burning wick. He will faithfully bring justice.

4 He will not fail nor be discouraged, until he has set justice in the earth, and the islands wait for his law."

5 God Yahweh, he who created the heavens and stretched them out, he who spread out the earth and that which comes out of it, he who gives breath to its people and spirit to those who walk in it, says: 6 "I, Yahweh, have called you in righteousness. I will hold your hand. I will keep you, and make you a covenant for the people, as a light for the nations,

7 to open the blind eyes, to bring the prisoners out of the dungeon, and those who sit in darkness out of the prison.

8 "I am Yahweh. That is my name. I will not give my glory to another, nor my praise to engraved images.

9 Behold, the former things have happened and I declare new things. I tell you about them before they come up."

10 Sing to Yahweh a new song, and his praise from the end of the earth, you who go down to the sea, and all that is therein, the islands and their inhabitants.

11 Let the wilderness and its cities raise their voices, with the villages that Kedar inhabits. Let the inhabitants of Sela sing. Let them shout from the top of the mountains!

12 Let them give glory to Yahweh, and declare his praise in the islands.

13 Yahweh will go out like a mighty man. He will stir up zeal like a man of war. He will raise a war cry. Yes, he will shout aloud. He will triumph over his enemies.

14 "I have been silent a long time. I have been quiet and restrained myself. Now I will cry out like a travailing woman. I will both gasp and pant.

15 I will destroy mountains and hills, and dry up all their herbs. I will make the rivers islands, and will dry up the pools.

16 I will bring the blind by a way that they don't know. I will lead them in paths that they don't know. I will make darkness light before them, and crooked places straight. I will do these things, and I will not forsake them.

17 "Those who trust in engraved images, who tell molten images, 'You are our gods,' will be turned back. They will be utterly disappointed.

18 "Hear, you deaf, and look, you blind, that you may see.

19 Who is blind, but my servant? Or who is as deaf as my messenger whom I send? Who is as blind as he who is at peace, and as blind as Yahweh's servant?

20 You see many things, but don't observe. His ears are open, but he doesn't listen.

21 It pleased Yahweh, for his righteousness' sake, to magnify the law and make it honorable.

22 But this is a robbed and plundered people. All of them are snared in holes, and they are hidden in prisons. They have become captives, and no one delivers, and a plunder, and no one says, 'Restore them!'

23 Who is there among you who will give ear to this? Who will listen and hear for the time to come?

24 Who gave Jacob as plunder, and Israel to the robbers? Didn't Yahweh, he against whom we have sinned? For they would not walk in his ways, and they disobeyed his law.

25 Therefore he poured the fierceness of his anger on him, and the strength of battle. It set him on fire all around, but he didn't know. It burned him, but he didn't take it to heart."

Isaiah 53 1 Who has believed our message? To whom has Yahweh's arm been revealed?

2 For he grew up before him as a tender plant, and as a root out of dry ground. He has no good looks or majesty. When we see him, there is no beauty that we should desire him.

3 He was despised and rejected by men, a man of suffering and acquainted with disease. He was despised as one from whom men hide their face; and we didn't respect him.

4 Surely he has borne our sickness and carried our suffering; yet we considered him plagued, struck by God, and afflicted.

5 But he was pierced for our transgressions. He was crushed for our iniquities. The punishment that brought our peace was on him; and by his wounds we are healed. 6 All we like sheep have gone astray. Everyone has turned to his own way; and Yahweh has laid on him the iniquity of us all.

7 He was oppressed, yet when he was afflicted he didn't open his mouth. As a lamb that is led to the slaughter, and as a sheep that before its shearers is silent, so he didn't open his mouth.

8 He was taken away by oppression and judgment. As for his generation, who considered that he was cut off out of the land of the living and stricken for the disobedience of my people?

9 They made his grave with the wicked, and with a rich man in his death, although he had done no violence, nor was any deceit in his mouth.

10 Yet it pleased Yahweh to bruise him. He has caused him to suffer. When you make his soul an offering for sin, he will see his offspring. He will prolong his days and Yahweh's pleasure will prosper in his hand. [Note:] The father offered up his son for the sins of the world. 11 After the suffering of his soul, he will see the light and be satisfied. My righteous servant will justify many by the knowledge of himself; and he will bear their iniquities.

[Note:] Jesus says he is the light.

12 Therefore I will give him a portion with the great. He will divide the plunder with the strong; because he poured out his soul to death and was counted with the transgressors; yet he bore the sins of many and made intercession for the transgressors.